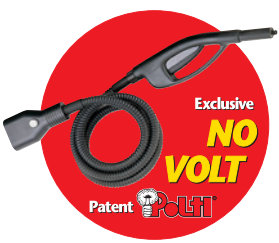
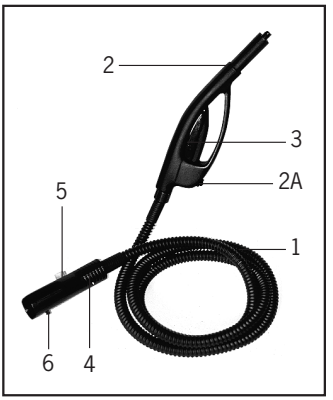
Vaporetto®

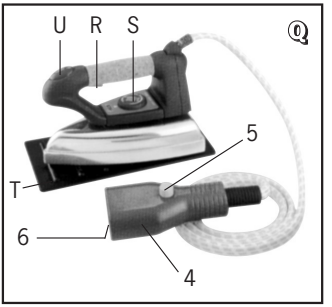
ecological System

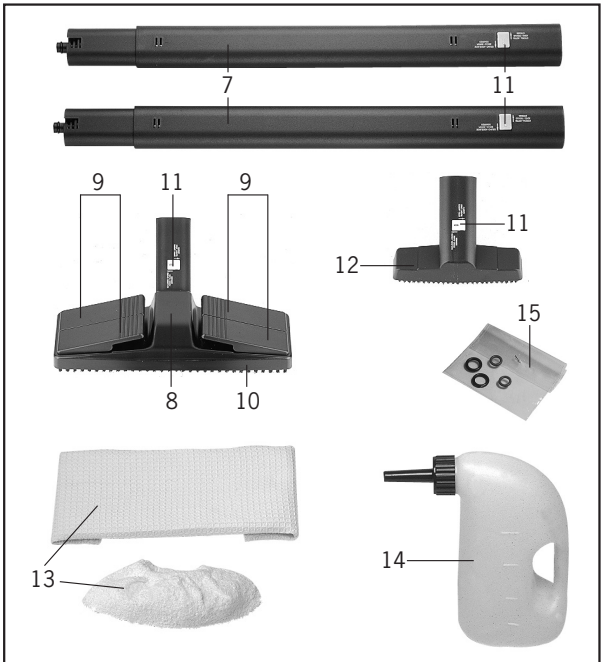
2001 R

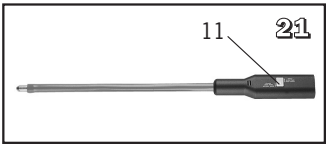


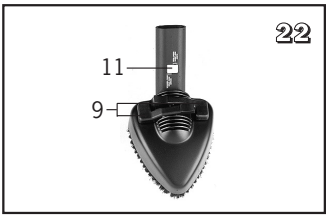
POLTI®

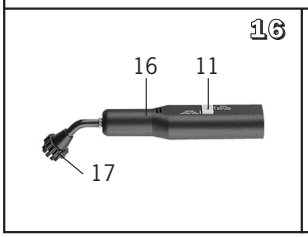


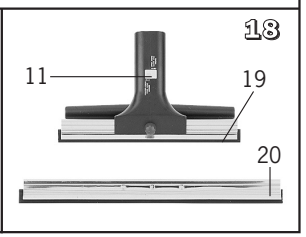


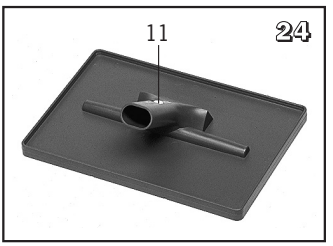












Vtt 2001 R - Cod. M0S05355 - Edizione 2G09

Vaporetto® 2001 R

POLTI®

ACHTUNG! WICHTIGE HINWEISE!
Für den späteren Gebrauch aufbewahren!
Dieses Gerät nicht ohne Beachtung der Bedienungsanleitung verwenden!
Die Bedienungsanleitung ist bei Weitergabe des Gerätes mit auszuhändigen!

GENERATOR

A) Patentierter Sicherheitsverschluss
B) Schalter Generatorbetrieb
C) Schalter Zubehörbetrieb
D) Systemkupplung mit spritzwassergeschütztem Deckel
E) Blockierung Blockstecker
F) Netzanschlußkabel
G) Tragegriff
H) Gleitrollen
I) Stufenlose Dampfmengeregulierung
J) Kontrolleuchte Wasserstand

ZUBEHÖR

1) Anschlußschlauch
2) Griff/Pistole
2A) Kindersicherung
3) Betätigungshebel für Dampfausfuhr
4) Blockstecker
5) Druckknopf Blockstecker
6) Stift Blockstecker
7) Verlängerungsrohre
8) Große Bürste
9) Tuchklammer
10) Borstenkranz
11) Arretierung für Zubehör
12) Kleine Bürste
13) Tuchhaube/Putztuch
14) Füllflasche
15) Ersatzdichtungen für Zubehör
16) Dampfdüse 120°
17) Ersatzborste Dampfdüse 30 mm
18) Fensterreiniger
19) Gummilippe klein 25 cm
20) Gummilippe groß 35 cm

ERGÄNZUNGS- UND ERSATZ-ZUBEHÖR:

Q) Bügeleisen
R) Dampfabgabedruckknopf
S) Temperaturwahlscheibe
T) Abstellplatte für Dauerdampf
U) Knopf für permanenten Dampf
21) Dampflanze
22) Dreieckige Bürste
23) Ersatzborste Dampfdüse 80 mm
24) Tapetenlöser

Modelländerung in Ausstattung, technischen Daten und Zubehör vorbehalten.
Technische und Herstellungsdaten können von POLTI S.p.A. ohne Vorankündigung geändert werden, wenn sich dies als nützlich erweisen sollte.

Wenn Sie diese Nummer wählen, beraten Sie die Mitarbeiter unserer kostenlosen Produktberatungs-Hotline gerne in allen Fragen rund um unsere Produkte, damit Sie keine Probleme und lange Spaß an Ihrem Polti-Produkt haben.

GERÄUSCHENTWICKLUNG
Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert des Gerätes ist kleiner als 70 dB (A).

CE

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,
wir danken Ihnen für das Vertrauen, dass Sie uns beim Kauf eines POLTI-Produktes geschenkt haben. Sie haben damit nicht nur sich selbst geholfen, sondern auch einen Beitrag für unsere Umwelt geleistet, denn Vaporetto behebt alle Reinigungs- und Hygieneprobleme ohne toxische und umweltbelastende Reinigungsmittel zu verwenden. Normales Leitungswasser wird unter hohem Druck in Dampf umgewandelt. Mit dem Vaporetto wird diese Energie genutzt, um gründlicher zu reinigen und dabei die Umwelt zu schonen.

Unsere Techniker haben dieses Gerät so ausgestattet, dass Sie ihre Arbeit effizienter und sicherer bewältigen :

Das **Null-Volt System mit Totmannschaltung** (exklusives POLTI-Patent); keine elektrische Spannung im Handgriff vorhanden. Das macht den Gebrauch absolut sicher, auch beim versehentlichen Kontakt mit Flüssigkeiten. Sobald man den Betätigungshebel loslässt wird die Dampfausfuhr sofort unterbrochen. Das garantiert Ihnen optimale Sicherheit, da ein Einschalten ohne betätigen des Hebels nicht möglich ist.

Zusätzliche Sicherheit bietet auch der **Spritzwasserschutz (Splash-Proof-Test)** des Grundgerätes.

Der **Sicherheitsverschluss** (exklusives POLTI-Patent), der sich schon bei geringstem Druck nicht mehr öffnen läßt.

Das Kessel volumen beträgt 1,5l. Durch die spezielle Aluminiumlegierung.
Wird eine Kalkablagerung verhindert und eine lange Lebensdauer garantiert. Der Dampfdruck wird durch ein Pressostat kontrolliert und ist mit Hilfe der Dampfregulierung.

Vaporetto wird nach international anerkannten Richtlinien (EC-Normen) produziert. Ein Sicherheitsventil, ein Sicherheitsthermostat und ein zusätzliches Thermostat (verhindert die Funktion ohne Wasser) garantieren Qualität und Sicherheit.

Alle Komponenten und Zubehörteile werden aus hochwertigen und wärmebeständigen Materialien, die den hohen Anforderungen angepasst sind, hergestellt.

BITTE BEACHTEN !

Lesen Sie vor Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um Schäden und Gefahren durch nicht ordnungsgemäßen Gebrauch zu vermeiden.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, damit Sie jederzeit einzelne Punkte nachlesen können. Bei der Weitergabe des Gerätes an andere Personen muss die Bedienungsanleitung mit ausgehändigt werden.

Beachten Sie besonders die mit gekennzeichneten Sicherheitshinweise.

Mit dem Vaporetto-Dampfreiniger haben Sie sich für schadstoffreie, umweltschonende Sauberkeit und Polti-perfekte Sicherheit entschieden:

- ***Vaporetto reinigt ausschließlich mit normalem Leitungswasser, ohne chemische oder sonstige Zusätze.***
- ***Dem Wasserkessel kein Reinigungsmittel oder chemische Stoffe hinzufügen. Wasser enthält von Natur aus Magnesium, Mineralsalze und andere Ablagerungen, die die Kalkbildung begünstigen. Um zu verhindern, dass diese Rückstände zu Störungen am Gerät führen, besteht die Ideallösung in der Verwendung von KALSTOP FP 2003, einem, auf natürlicher Basis hergestellten, Spezialentkalker, der den Kalk auflöst. Dieser lässt sich durch einfaches Ausspülen des Wasserkessels ganz leicht beseitigen. Auf diese Art wird die Bildung von Kesselstein verhindert und die Metallwände des Wasserkessels werden geschützt. Als Alternative wird die Verwendung einer Mischung empfohlen, die sich zu 50% aus Leitungswasser und zu 50% aus demineralisiertem Wasser zusammensetzt. KALSTOP ist in allen Geschäften, die kleine Elektrohaushaltsgeräte verkaufen und bei den Polti-Kundendienststellen erhältlich oder kann über unsere Hotline bestellt werden.***
- ***Wechseln Sie die grüne Dichtung des Blocksteckers regelmäßig alle 3-6 Monate aus.***
- ***Die patentierte Polti Null-Volt-Dampfschaltung am Handgriff arbeitet ohne Strom, Fehlfunktionen werden von vorneherein ausgeschlossen.***
- ***Der Spritzwasserschutz schützt das Gerät gegen schädliche Einwirkung durch das Eindringen von Spritzwasser und Feuchtigkeit.***
- ***Der patentierte Polti-Sicherheitsverschluß des Generators kann unter Druck nicht geöffnet werden und bietet höchsten Schutz im täglichen Gebrauch.***
  (Siehe Allgemeine Hinweise zum Gebrauch).

Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung und beachten Sie die besonderen Hinweise zur Reinigung und Pflege mit Dampf, sowie die allgemeinen Sicherheitshinweise.

- ***Das Gesicht, beim Auffüllen des Wasserkessels, nicht über denselben halten, um zu vermeiden, dass einige Wassertropfen, die mit dem noch heißen Wasserkessel in Berührung stehen, verdunsten und einen Dampfstrahl erzeugen.***
- ***Haushaltsgeräte, die elektrische Teile beinhalten, dürfen nicht mit Dampf gereinigt werden.***
- ***Das Gerät nicht der Witterung aussetzen.***
- ***Das heiße Gerät nicht auf hitzeempfindlichen Oberflächen abstellen.***
- ***Keine, vom Hersteller nicht genehmigten, elektrischen Verlängerungsstücke verwenden, die Schäden und Brände verursachen könnten.***
- ***Bei Defekten oder Störungen das Gerät ausschalten und niemals versuchen es zu zerlegen sondern sich an eine autorisierte Kundendienststelle wenden.***
- ***Sollte das Gerät hingefallen sein, muss es von einer autorisierten Kundendienststelle überprüft werden, da interne Störungen vorhanden sein könnten, die die Sicherheit des Produktes einschränken.***
- ***Den Dampfstrahl niemals auf Abfälle richten.***

ALLGEMEIN

Manche Oberflächen können sich bei Dampfeinwirkung verfärben oder verformen. Informieren Sie sich voraub über die Hinweise des Herstellers, und machen Sie immer zuerst eine Reinigungsprobe an verdeckter Stelle; dazu andampfen und trocknen lassen. So können Sie Farb-, Form- oder Materialveränderungen leicht feststellen. Im Zweifelsfall fragen Sie Ihren Dampf-Fachberater zur Pflege empfindlicher Materialien wie Textilien, Leder, Naturböden etc, oder forden sie unsere Dampffibel an Reinigen sie nie velours berüge.

CE *Dieses Gerät entspricht der EC-Direktive 89/336, die von der 93/68 (EMC) verändert wurde, und der Direktive 73/23, die von der 93/68 (Niederspannung) verändert wurde.*

DAS GERÄT RICHTIG VERWENDEN

Dieses Gerät ist für die Verwendung als Dampfgenerator gemäß den hier aufgeführten Beschreibungen und Anleitungen vorgesehen. Es empfiehlt sich, diese Gebrauchsanweisung sorgfältig zu lesen und für einen eventuellen zukünftigen Gebrauch aufzubewahren.

WICHTIG!

Bevor unsere Produkte das Werk verlassen, werden sie strengsten Qualitätskontrollen unterzogen. In Ihr VAPORETTO das restliche Wasser in Kessel enthalten.

Richten Sie den heißen Dampf nicht auf Personen oder Tiere (Verbrennungsgefahr).

INBETRIEBNAHME GENERATOR

Generator- und Zubehörbetrieb auf “Aus” stellen.
Bild 1: Räder montieren/Kräftig drücken bis Räder einrasten.
Bild 2: Sicherheitsverschluß öffnen.
Bild 3: Füllflasche/Trichter in Einfüllstutzen stecken und Generatortank füllen. Max. Füllmenge beachten.
Bild 4: Sicherheitsverschluss schließen.
Bild 5: Systemstecker in die Systemkupplung am Generator stecken. Dabei Verriegelungsknopf eindrücken und einrasten lassen.

Bild 1

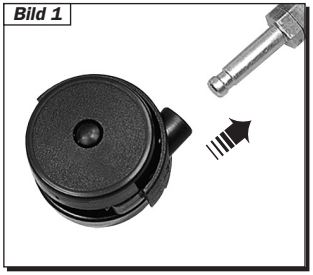


Bild 2

Bild 3

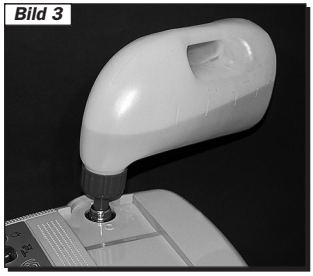
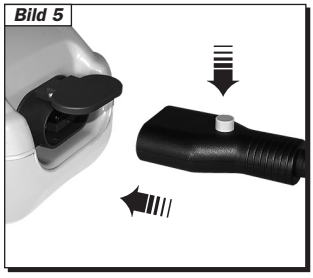


Bild 4

Bild 5



NACHFÜLLEN

Während der Reinigung signalisiert Ihnen ein Ton, die Kontrolleuchte für Wasserstand oder eine Anzeige (je nach Gerätetyp), wenn das Wasser verbraucht ist. Bei leerem Tank verhindert das Sicherheitsthermostat das Überhitzen des Generators. Achtung: Beim Nachfüllen des noch heißen Generatorkessels beginnen Sie langsam und in kleinen Portionen mit dem Füllen. So vermeiden Sie extreme Dampfentwicklung. Vergossenes Füllwasser kann an der Geräteunterseite austreten. Es kann normales Leitungswasser benutzt werden. Da Wasser aber von Natur aus Kalk enthält, der mit der Zeit zur Bildung von Kesselstein führen kann, wird dennoch die Verwendung einer Mischung empfohlen, die sich zu 50% aus Leitungswasser und zu 50% aus demineralisiertem Wasser zusammensetzt. Um die Kalkbildung zu verhindern, wenn nur Leitungswasser verwendet wird, empfiehlt sich die Benutzung des auf natürlicher Basis hergestellten Spezialentkalkers KALSTOP FP 2003.

HANDHABUNG ZUBEHÖR

Das Gerätezubehör wird einfach durch das Schnell-Steck-System mit dem Generator verbunden. Stellen Sie den Verriegelung Schalter auf “Aus“, ebenso den Betriebsschalter am Griffstück.

Bild 6: Verriegelung am Verlängerungsrohr öffnen.

Bild 7: Griffstück einstecken, Verriegelung schließen. Bei Bedarf zweite Verlängerung aufsetzen.

Bild 8: Zubehörteil (z. B. große Bürste) aufstecken, Verriegelung schließen. Schalter für Generator- und Zubehörbetrieb einschalten. Nach wenigen Minuten erlischt die Kontrollleuchte, der Generator ist betriebsbereit.

Bild 9: Mit der 0-Volt Schaltung am Handgriff schalten Sie während der Reinigung die Dampfzufuhr ein und aus.

Der Handgriff besitzt einen speziellen Schalter, der einen unbeabsichtigten Dampfausstoß verhindern soll (Kindersicherung).

Der Schalter hat zwei Stellungen (An/Aus), in der Aus-Stellung kann kein Dampf austreten.

Wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen müssen, denken Sie immer daran, den Schalter in die Aus-Stellung zu stellen.

Drücken Sie den Betätigungshebel zur Dampfausfuhr ein, so wird Dampf freigeben. Sobald Sie den Betätigungshebel loslassen, ist die Dampfabgabe beendet.

Achten Sie beim Wechsel der Zubehörteile darauf, dass die Dampfzufuhr ausgeschaltet ist.

Mit der regelbaren Dampfzufuhr (je nach Gerätetyp) stellen Sie die austretende Dampfmenge.

Bild 6

Bild 7

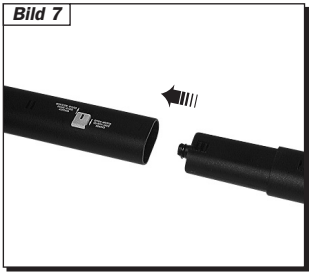


Bild 8

ARBEITSDRUCK
Wenn während der Benutzung die Kontrollampe "Betrieb" aufleuchtet, reinigen Sie weiter. Die Lampe zeigt an, dass die Heizung zur Aufrechterhaltung des Betriebsdrucks eingeschaltet ist.

INBETRIEBNAHME BÜGELSTATION

(je nach Gerätetyp Ergänzungszubehör)
Der Generator ist betankt und betriebsbereit (Zubehörbetrieb ausgeschaltet).
Bild 10: Stecken Sie den Systemstecker des Bügeleisens in die Systemkupplung am Generator. Stellen Sie das Bügeleisen auf die Abstellplatte.
Bild 11: Stellen Sie den Thermostatregler beim Dampfbügeln immer auf Baumwolle/Leinen. Für Trockenbügeln stellen Sie die entsprechende Gewebeart ein. Schalten Sie den Zubehörbetrieb am Generator ein.
Bild 12: Warten Sie, bis die Kontrolleuchte am Bügeleisen erlischt.
Bild 13: Mit dem Ein-/Aus-Schalter am Griffstück regeln Sie während dem Bügeln die Dampfzufuhr nach Bedarf. Vor dem Bügeln sollten Sie evtl. Restwasser aus der Zuleitung in ein Tuch abdampfen, bis der Dampf gleichmäßig austritt. Für Dauerdampf verschieben Sie die Taste (**U**) nach vorne. Der Dampf wird weiter austreten, auch wenn Sie die Taste loslassen. Um die Versorgung zu unterbrechen, verschieben Sie die Taste (**U**) nach hinten. Mit dem Polti-Dampfbügler können Sie durch die direkte Dampfzufuhr auch senkrecht arbeiten (Gardinen etc.). Für das Ausdampfen und Auffrischen von Textilien (Gardinen, Anzügen, Blusen etc.) können Sie auch die Dampfpistole am Systemschlauch verwenden.

BÜGELN
Lassen Sie das Bügeleisen nicht unbeobachtet, während es ans Netz angeschlossen ist. Es ist ratsam, den ersten Dampfstrahl auf ein Tuch zu richten, um restliches Kondenswasser aufzufangen. Bügeln Sie nur auf dampfdurchlässigen, hitzeunempfindlichen Unterlagen.

Bei ein Unterfall des Bügeleisen, ist eine sofortige Überprufung bei autorisierte Kundendienst notwendig, weil könnten Innenstörungen stattfinden werden, die die Produkt-Sicherheit beeinflussen.
ACHTUNG falls im Sitzen gebügelt wird, es unter allen Umständen vermeiden die Beine unter das Bügelbrett zu stellen, der Dampf könnte Verbrennungen verursachen.

Bild 9

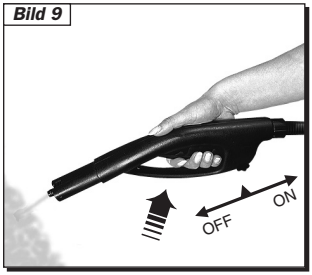


Bild 10

Bild 11

Bild 12

Bild 13

ZUBEHÖR UND BETRIEB

(Lieferumfang Zubehörteile je nach Gerätetyp verschieden)

GRIFFSTÜCK (DAMPFPISTOLE)

Bei der Reinigung mit der Dampfpistole im Bedarfsfall mit einem Baumwolltuch nachwischen; es dient auch der Feuchtigkeitsaufnahme bei intensiver Reinigung. Für die Regulierung der Dampftemperatur und Reinigungskraft halten Sie die Dampfpistole je nach Anforderung näher oder weiter entfernt. Die Dampfpistole können Sie nach Bedarf durch die Verlängerungsrohre ergänzen. Die Dampfpistole ist universell einsetzbar: z. B. in schwer zugänglichen Ecken und Winkeln in Wohn- und Sanitärbereichen, für die Reinigung in der Kücke, zur Vorbehandlung von Flecken in Textilien, für die Fahrzeuginnenreinigung etc.

ALLGEMEIN

Besonders bei empfindlichen Oberflächen den konzentrierten Dampfstrahl nur sehr vorsichtig einsetzen, um Beschädigungen durch den heissen Dampf zu vermeiden. Den Dampfstrahl auch niemals aus kurzer Entfernung mit der Hand berühren (Verbrennungsgefahr). Die enorme Reinigungskraft des Dampfes wirkt auch an Stellen, die mit normaler Reinigung nicht erreicht werden. Alte Farb-, Schmutz- oder Reinigungsablagerungen werden dabei gelöst und entfernt. Achten Sie bei starker Geruchsbildung auf gute Belüftung der Räume.

GROSSE BÜRSTE

Verwenden Sie diese Bürste fur die Reinigung von allen großen Flächen. Spannen Sie das Frottee-Baumwolltuch straff in die dafür vorgesehenen Klammern. Schalten Sie die Dampfzufuhr am Griffstück ein, ziehen Sie die Bürste mit dem Tuch über die zu reinigende Fläche (auch Teppiche und Teppichböden).
Für die Reinigung von Hartböden können Sie die Bürste auch einfach auf den Wischlappen stellen und wie oben verfahren. Stark verschmutzte Böden können Sie mit Bürste und Dampf vorbehandeln.
Mit der großen Bürste können Sie auch hervorragend große keramische und andere Wandflächen reinigen oder stark verschmutzte große Fensterflächen vorbehandeln.

KLEINE BÜRSTE

Entsprechend der großen Bürste verwenden Sie diese für kleinere Flächen (z. B. auch Einrichtungsstoffe, das gesamte Fahrzeuginnere etc). Verwenden Sie statt des großen Baumwolltuches die dafür vorgesehenen kleine Baumwoll-Frotteehauben. Verschmutzte Frotteehauben und tücher zur Reinigung einfach in die Kochwäsche geben; keinen Weichspüler verwenden.

REINIGEN MIT BÜRSTEN

Verwenden Sie bei besonders empfindlichen Oberflächen (z. B. Kunststoffe, lackierte Oberflächen u.s.w.) die Bürstenaufsätze immer mit Tuch (Kratzgefahr).

REINIGUNG VON HOLZFLÄCHEN

Wenn sie behandelte Holzflächen (z. B. Möbel, Türen usw.) mit Dampf reinigen, sollten Sie darauf achten, daß bei längerer Dampfeinwirkung sich Wachs, Möbelpolitur oder Farbe lösen können. Deshalb diese empfindlichen Oberflächen nur kurz eindampfen oder mit einem bedampften Tuch säubern.

REINIGUNG VON TEXTILIEN

Vor der Reinigung von Textilien sollten Sie zuerst immer eine Probe an verdeckter Stelle vornehmen. Dazu die Fläche intensiv eindampfen und trocknen lassen, um festzustellen, ob Farb- oder Formveränderungen auftreten.

120-GRAD-DÜSENAUFSATZ MIT ABNEHMBARER RUNDBÜRSTE

Damit reinigen Sie schwer zugängliche Ecken und Spalten (Fugen und Armaturen im Sanitärbereich, Heizkörper etc.) sowie hartnäckige Verschmutzungen wie Fettablagerungen. Die feinen Dampfpartikel lösen auch versteckte Verunreinigungen an Sanitärkeramik. Sie reinigen wie Fettablagerungen. Die feinen Dampfpartikel lösen auch versteckte Verunreinigungen hygienisch und desinfizieren.
Die Rundbürste wird bei Bedarf aufgedreht. Vermeiden Sie Verformungen der Borsten durch zu starkes Andrücken. Verwenden Sie für evtl. Nachwischen ein Baumwolltuch.

REINIGUNG VON GLASFLÄCHEN

Unterschiedlich erwärmte Glasflächen können zerspringen. Besonders bei niedrigen Außentemperaturen sollte zunächst die gesamte Glasfläche bedampft werden, um Temperaturunterschiede auszugleichen und Spannungen an der Glasoberfläche zu vermeiden.

FENSTERREINIGER

Für die Reinigung von Fensterflächen verwenden Sie das große oder kleine Abstreifgummi.
Nach Bedarf setzen Sie auch die Verlängerungsrohre ein. Richten Sie die Dampfaustrittdüsen des Fensterreinigers auf die Fläche, schalten Sie die Dampfzufuhr ein, und ziehen Sie dann die Fensterfläche mit dem Gummi ab. Stark verschmutzte Fensterflächen können Sie mit den Bürstenaufsätzen und Baumwolltüchern vorbehandeln.

GEBRAUCH DER TROPFFREIEN FLASCHE

Den Verschluß der Flasche öffnen und die Flasche mit Wasser füllen, den Verschluß wieder auf den Flaschenhals setzen, wobei das Rohr zuvor in die Flasche geführt wird und den Verschluß wieder zudrehen. Die Flaschenöffnung dann in den Einfüllstutzen des Geräts einsetzen. Wenn der Wasserstand im Aufnahmekessel die Spitze des Einfüllschlauches erreicht, wird der Wasserzufluss automatisch gesperrt, und die Flasche kann entfernt und wieder in, ihre senkrechte Position zurückgestellt werden. (Bei Geräten, die mit einer Wasserstandsanzeige ausgerüstet sind, ist Wasser nachzufüllen bis die maximale Wasserstandsanzeige erreicht ist).

ALLGEMEINE HINWEISE ZUM GEBRAUCH

Der patentierte Polti-Sicherheitsverschluß verhindert das Öffnen des unter Druck stehenden Kessels. Zum Nachfüllen oder Entleeren des Tanks Generator ausschalten. Mit "Ein"-Stellung am Griffstück Restdruck ablassen, dann den Sicherheitsverschluß öffen. Den Sicherheitsverschluß wieder von Hand fest zudrehen.
Entleeren Sie alle 1-3 Monate (je nach Kalkgehalt Ihres Leitungswassers) das Restwasser aus dem Generatortank und spülen Sie ihn aus.
Damit beseitigen Sie auch evtl. Kalkrückstände und sichern die volle Gewährleistung. Nach Gebrauch der Bürsten die Borsten in freier Position erkalten lassen. Die Druckstellen führen sonst zu Verformungen. Für die unsachgemäße Anwendung durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

PFLEGE DES GERÄTES

Vor allen Pflegearbeiten ist das Gerät vom elektrischen Netz zu trennen. Leeren Sie das Gerät nie, wenn das Wasser im Innern des Kessels noch heiß ist. Füllen Sie ausschließlich Wasser und keine Lösungs- oder Reinigungsmittel ein. Die beiliegenden Dichtungen sind nur als Ersatzteile für die Verlängerungsrohre oder den Anschlußschlauch vorgesehen.

ERGÄNZUNGS-UND ERSATZZUBEHÖR IM POLTI-PROGRAMM:

Anschlußschlauch
Verlängerungsrohr
Bürste groß
Bürste klein
Dreieckige Bürste
Fensterreiniger
Dampfdüse 120°
Dampflanze groß
Tapetenlöser
Ersatzborste groß
Ersatzborste klein
Ersatzborste 120°
Ersatzborste Dampfdüse 80 mm
Putztuch groß
Überzug klein
Füllflasche
Fülltrichter
Bügeleisen
Wasserfilter (Behälter mit Filtereinsatz für die Aufbereitung von besonders kalkhaltigem Leitungswasser, demineralisiert)
Ersatzfilter

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte sorgfältig durchlesen und für den späteren Gebrauch aufbewahren!

Schließen Sie das Gerät nur an die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung an.
Lassen Sie das Gerät während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt.
Das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden.
Vor Reinigung, Entleerung oder Reparatur das Gerät vom Netz trennen. Ebenso bei Nichtbenutzung.

Prüfen Sie vor Inbetriebnahme die Anschlußleitung und den Dampfschlauch. Bei Beschädigungen das Gerät nicht mehr verwenden, sondern sofort an unsere Anschrift zur Instandsetzung senden. In Störfällen darf nur der durch uns autorisierte Kundendienst eingeschaltet werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an unsere Anschrift.

ACHTUNG! Die Dampfdüse darf nicht auf Personen, Tiere, unter Spannung stehende Anlagen oder auf das Gerät selbst gerichtet werden. Düse nicht auf sich selbst oder andere Personen richten, um Kleidung oder Schuhe zu reinigen.

ACHTUNG! vor dem Reinigen von Teppichen, Polstermöbeln, Holzfußböden und elektrischen Betriebsmitteln etc. beachten Sie bitte unbedingt die jeweiligen Pflegehinweise des Herstellers!

Das Gerät nicht in oder unter Wasser halten oder durch Wasser ziehen.

Dieses Gerät darf nur zur Reinigung von Flächen / Materialien verwendet werden, die 120° C Dampftemperatur aushalten.

Achten Sie deshalb vor der Dampfreinigung von empfindlichen Flächen (z.B. Natursteinböden, Naturfaserteppich, Plexiglas) und Geweben unbedingt auf evtl. Herstellerhinweise oder fragen Sie Ihren Dampf-Fachberater.
Im Zweifelsfall empfiehlt sich vorher eine Probebehandlung an verdeckter Stelle. Dazu dampfen Sie die verdeckte Stelle intensiv ein und lassen Sie trocknen. So läßt sich feststellen, ob Farb- oder Formveränderungen auftreten.

Die schmutzlösende Wirkung des Dampfes wird umso intensiver, je näher der Dampf an die zu reinigende Stelle herankommt. Druck und Temperatur des Dampfes sind direkt nach Austritt aus der Dampfpistole am größten.

ACHTUNG! Leeren Sie das Gerät nie, wenn das Wasser im Tank noch heiß ist. (Verbrühungsgefahr)

Füllen Sie nie Reinigungsmittel oder chemische Substanzen in den Kessel.

In Störfällen darf nur der zuständige Kundendienst eingeschaltet werden.

Die Anschlußleitungen dürfen nicht beschädigt sein. Austausch nur durch den Kundendienst.

Falsches, nicht passendes oder defektes Zubehör beeinträchtigt die Funktion des Gerätes. Verwenden Sie deshalb nur Original - Zubehör.

Beim Nachfüllen von Wasser in den noch erhitzten Kessel, füllen Sie das Wasser bitte langsam, in kleinen Portionen ein, damit kein heißes Wasser herausspritzen kann.

Die zulässige Umgebungstemperatur bis 45° C sollte nicht überschritten werden.

Das Gerät darf nur auf waagerechten Flächen betrieben werden. Der Kontakt mit heißen Flächen (z.B. Herdplatten oder Bügeleisen) ist zu vermeiden.

Das Gerät nur in trockenen Räumen lagern. Bei Verschmutzung des Generators, diesen nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen.

FEHLER UND MÖGLICHE URSACHEN

Nach Betätigung des Generator und Zubehörschalters heizt das Gerät nicht auf (Kontroll. aus).	Schalter richtig betätigt ? Bitte noch einmal versuchen! Stromanschluß hergestellt ? Bitte Netzstecker prüfen!
Nach betätigen des Hebels am Handgriff tritt kein Dampf aus.	Bitte prüfen Sie, ob die Dampfregulierung geöffnet ist ? Prüfen Sie ob der Zubehörschalter eingeschaltet ist !
Bei Gebrauch des Gerätes tritt Wasser aus.	Es wurde Wasser am Einfüllstutzen vorbei geschüttet. Dieses läuft durch ein im Gehäuseinneren durchgeführten Ablaufschlauch zum Gehäuseboden und tritt dort wieder aus.
Während des Gebrauchs kommt kein Dampf mehr.	Der Tank ist leer. Bitte erst Druck ablassen, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben und dann mit dem Nachfüllen beginnen.
Das Zubehörteil läßt sich nicht zusammenstecken.	Steht der weiße Schiebeschalter auf “offen” ? Falls nicht bitte öffnen und zusammenstecken.
Es tritt Dampf an der Dampfkupplung oder an einem Zubehörteil aus.	Evtl. Gummidichtung am Blockstecker (blau) oder an den Verlängerungsrohren (schwarz) austauschen.
Es tritt Dampf am Sicherheitsverschluß aus.	Vergewissern Sie sich, ob die weiße Teflondichtung im Innern des Gewindestückes vorhanden ist. Bei Bedarf austauschen.

SICHERHEITSMERKMALE

Der Dampfreiniger ist aus stoßfestem Kunststoff gefertigt
Der weltweit patentierte Sicherheitsverschluß kann bei unter Druck stehendem Kessel nicht geöffnet werden.
Das Sicherheitsventil verhindert das Überschreiten des maximal zulässigen Betriebsüberdrucks von 5 bar.
Der Druckwächter (Pressostat) schaltet die Heizung bei Erreichen des Betriebsdrucks aus und bei Dampfabnahme wieder ein.
Das Sicherheitsthermostat unterbricht bei zu starker Erwärmung des Tankoberteils oder bei Ausfall des Druckwächters die Stromversorgung der Heizung.
Die patentierte POLTI- Null-Volt Dampfschaltung am Handgriff verhindert Fehlfunktionen im Stromfluß.
Ein spezielles Thermostat unterbricht die Stromzufuhr der Heizung, wenn eine zu hohe Erwärmung des Tankunterteils, z.B. durch Wasserleerstand besteht.
Der Spritzwasserschutz verhindert das Eindringen von Wasser und sonstiger Feuchtigkeit in den Generator und schützt diesen vor Fehlfunktionen und Beschädigungen.
Der Druckbehälter aus einer speziellen EXTRA-AL-P -Legierung, ist auf den 6-fachen des max. zul. Betriebsüberdruckes geprüft und hält somit einem Druck von min. 30 bar stand.

Wofür und wie wird welches Zubehör eingesetzt?

Zubehör	wofür	wie?
große Bürste	große Flächen, z.B. geflieste Wände, versiegelte Böden. Nicht für hitzempfindliche Oberflächen- versiegelung wie z.B. gewachste Cotto-Böden.	Baumwolltuch straff um die Bürste spannen und mit den dafür vorgesehenen Klammern befestigen. Dampfzufuhr am Griffstück einschalten. Bürste mit Tuch in gewohnter Reinigungsweise über die zu reinigende Fläche ziehen.
kleine Bürste	kleinere Flächen, z.B. Arbeitsplatte, Dusche, WC, Waschbecken , Fenster etc.	Frotteehaube über kleine Bürste ziehen, Dampzufuhr einschalten. Bürste mit Frotteehaube auf zu reinigende Fläche setzen und mit sanftern Drück Fläche eindampfen. Arbeitsrichtung: Von oben nach unten und zum Körper hin. Evtl. mit separatem Baumwolltuch kurz nachwischen.
120°-Düse mit abnehmbarer Rundbürste	schwerzugängliche Ecken, Fugen und Pitzen gezielt bei hartnäckigen Verschmutzungen, intensive Reinigung	Ohne Bürste, z.B. für Beseitigung der Kalkablagerungen um Armaturen oder Reinigung von Fugen: Düse ca. im 45° Winkel zur verschmutzen Fuge halten. Dampfzufuhr einschalten. Schmutz herauspusten. Düse nicht direkt auf die zu reinigende Stelle drücken!
Griffstück (Dampfpistole) ohne weiteren Zubehör -Aufsatz	leichtes Andampfen für schonende Reinigung, Abstauben von Pflanzen (Weitere Anwendungen S. 41-44-45).	Mit einem Abstand von 20 - 30 cm zu reinigenden Gegenstand leicht eindampfen und mit trockenem Baumwolltuch nachwischen. Pflanzen durch Eindampfen (aus ca. 20 - 30 cm Abstand) entstauben. Nicht nachwischen.
Fensterreiniger mit großer oder kleiner Gummileiste	Fensterreinigung beachten Sie S. 45 - Fensterreinigung im Winter	Fensterscheibe von oben nach unten eindampfen, dabei die Dampfaustrittdüsen des Fensterreinigers in ca. 5 cm Abstand zur Scheibe halten. Dampfzufuhr ausstellen und mit der Gummileiste des Fensterreinigers Scheibe unter sanftern Druck abziehen. Bei großen Scheiben in mehreren Abschnitten vorgehen. Bei starken Verschmutzungen mit kleiner Bürste und Frotteebezug vorbehandeln.
Dampflanze als Zubehör erhältlich	schwerzugängliche Ecken, Fugen und Pitzen, z.B. Siphons, Autofelgen, Heizkörper	Dampfzufuhr einschalten. Dampflanze in Auf- und Abwärtsbewegungen in den Abfluß halten, um fettige Rückstände zu lösen. Mit heißem Wasser nachspülen. Sonst je nach Verschmutzung Gegenstand eindampfen und nachwischen.
Füllflasche als Zubehör erhältlich	zum gezielten Einfüllen der empfohlenen Füllmenge	Röte Einfülldüse in Einfüllstutzen des Gerätes stecken. Durch eine spezielle Belüftung läuft Wasser automatisch in den Tank.